

作品「嗨！西貢」藝術家原聲介紹文字稿

Artwork "Hi! Sai Kung" Audio Introduction by the Artist Transcript

作品「嗨！西貢」藝術家原聲介紹文字稿

嗨！西貢

羅曉騰

歡迎大家來到我的作品，首先我想與大家分享我和西貢的回憶。我住在西貢區已經超過30年，而西貢碼頭這個地方帶給我很多美好的回憶，我談戀愛的時候就好喜歡和女朋友來這裡聊天散心，之後我們結婚，還育有3個小朋友。我們經常都會一家人來西貢吃海鮮、坐船、散步、望海。現時我們已經不再在西貢區居住，但經常都會想念這一個地方。我覺得人生有很多特別的時刻都值得我們去擁抱，尤其係當我們面對挑戰、不安的時候，一個擁抱可以帶結我們很多溫暖和正能量。這個作品叫做「嗨！西貢」，我希望藉著這一個簡單而直接的作品與西貢的街坊，或者第一次來西貢的朋友打個招呼，同時我知道現在西貢好多商戶都經營困難，希望這個作品可以帶給大家一點正能量，為大家打打氣。大家不妨在欣賞這個作品的同時，亦都可以與你身邊的人擁抱，一同拍照留念。

Hi! Sai Kung

Ken Lo

Hi everyone, welcome to my artwork. First of all, I want to share my memories of Sai Kung with you. I have lived in the Sai Kung district for over 30 years and the Sai Kung pier holds many wonderful memories for me. When I was dating, I loved coming here to chat and relax with my girlfriend. Later we got married and had three kids. We will often come back as a family to enjoy seafood, take a boat ride and stroll along the beach. Although we no longer live in the Sai Kung area, we often miss the place. I believe there are many special moments in life that we should embrace. Especially when we face challenges and uncertainty, a hug can bring us a lot of warmth and positive energy. This work is called "Hi! Sai Kung" and I hope this simple and direct piece can greet the locals of Sai Kung or friends visiting for the first time. At the same time, I know that many businesses in Sai Kung are struggling right now. I hope this work can provide some positive energy and encouragement for everyone. While appreciating this piece, why not share a hug with someone next to you and take a photo for memory?

嗨！西貢

羅曉騰

欢迎来到我的作品，首先我想与大家分享一下我和西貢的回忆。我西貢區住了超過30年，而西貢碼頭這個地方帶給我很多美好的回忆，刚谈恋爱的时候我很喜欢和女朋友来这里聊天散心，之后我们结婚，还育有3个小朋友。我们一家人经常来西貢吃海鮮、坐船、散步、看海。现在我们已经不再住在西貢區了，但经常都会想念这一个地方。我觉得人生有很多特别的时刻都值得我们去拥抱，尤其是当我们面对挑战和不安的时候，一个拥抱可以带给我们很多温暖和正能量。这个作品叫做「嗨！西貢」，我希望借着这个简单而直接的作品跟西貢的街坊，或者第一次来西貢的朋友打个招呼，同时我也知道现在在西貢好多商戶經營困難，希望这个作品可以带给大家一些正能量，鼓励大家。大家不妨在欣赏这个作品的同时，亦都可以和身边的人拥抱，一同拍照留念。